



# Samodzielny Publiczny Szpital Wojewódzki im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu <sup>Q</sup>

22-400 Zamość, ul. Aleje Jana Pawła II 10

Zamość, dnia 09 listopada 2020 r.

DZP 3320.78.1029220

Dotyczy: wyjaśnienie oraz zmiana treści siwz.

Samodzielny Publiczny Szpital Wojewódzki im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu ul. Aleje Jana Pawła II 10, zgodnie z art. 38 ust. 1, 2 ustawy Prawo zamówień publicznych informuje, że wpłynęły wnioski o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia opracowanej do przetargu nieograniczonego **na dostawę aparatu rtg z ramieniem C**. Poniżej podajemy treść pytań i wyjaśnienia:

1. Dotyczy: Opisu przedmiotu zamówienia. Punkt 44

Prosimy o zmianę wymagania zgodnie z poniższym, obecny zapis nie pozwala nam złożyć ważnej oferty.

44	Prąd dla trybu radiografii cyfrowej z płynną regulacją w całym zakresie	$\geq 10 - 250$ mA Podać	
----	---	--------------------------------	--

**Wyjaśnienie:** Zamawiający wyraża zgodę.

2. Dotyczy: Opisu przedmiotu zamówienia. Punkt 59

Prosimy z zmianę wymagania zgodnie z poniższym, obecny zapis nie pozwala nam złożyć ważnej oferty. Aparat, który chcemy Państwu zaproponować posiada możliwość zapamiętania 150 000 obrazów w pełnej wielkości matrycy detektora bez ograniczania rozdzielczości jak w przypadku aparatu firmy ziehm.

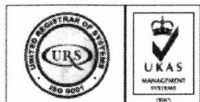
59	Ilość obrazów w pamięci dla matrycy min. 1024x1024 pikseli	$\geq 100\ 000$ Podać	
----	--	--------------------------	--

**Wyjaśnienie:** Zamawiający wyraża zgodę.

3. Dotyczy: Opisu przedmiotu zamówienia.

Zamawiający punktuje wiele funkcjonalnych rozwiązań aparatu rtg. Aby zapewnić konkurencyjność ofert proponujemy wprowadzenie dodatkowej oceny za poniższy parametr.

Czy w związku z tym Zamawiający dodatkowo wprowadzi ocenę punktową za możliwość regulacji wysokości monitorów umieszczonych na wózku, wraz z możliwością ich składania w celu bezpiecznego transportu i przechowywania, zgodnie z poniższym? Taka funkcjonalność znacząco zwiększa komfort pracy, szczególnie podczas długich procedur, pozwalając na regulację położenia monitorów względem operatora.



Certyfikat nr 51705/B/0001/UK/Po  
ISO 9001:2015

Certyfikat nr 51705/A/0001/UK/Po  
ISO 14001:2015

Certyfikat nr 51705/X/0001/UA/Po  
PN-N 18001:2004

Certyfikat nr 51705/C/0001/UK/Po  
OHSAS 18001:2007

Certyfikat nr 51705/D/0001/UK/Po  
ISO 27001:2013

Certyfikat nr 64151/A/0001/UK/Po  
ISO 22000:2005



KOMITET  
UPOWSZECHNIANIA  
KARMienia  
PIERSIA



tel. centrala:  
84 677 33 33

tel. sekretariat:  
84 677 33 00

fax:  
84 638 66 69

www.szpital.zam.pl

e-mail:  
szpital@szpital.zam.pl

NIP: 922-22-92-491

REGON: 006050134

KRS: 0000021024

PEKAO S.A. | Oddział  
w Zamościu  
61 1240 2816 1111  
0010 3901 3524

104	Regulacja wysokości monitorów umieszczonych na wózku, wraz z możliwością ich składania w celu bezpiecznego transportu i przechowywania	Tak – 10 pkt Nie – 0 pkt	
-----	--	-----------------------------	--

**Wyjaśnienie:** Zgodnie z SIWZ.

4. Dotyczy: Opisu przedmiotu zamówienia.

Zamawiający punktuje wiele funkcjonalnych rozwiązań aparatu rtg. Aby zapewnić konkurencyjność ofert proponujemy wprowadzenie dodatkowej oceny za poniższy parametr. Poniższa funkcjonalność zapewnia znaczący komfort w obsłudze aparatu, umożliwia szybsze działanie ze względu na możliwość zmiany pozycji ramienia C przez operatora.

105	Obsługa hamulców (zwalnianie i blokowanie) min. ruchów orbitalnego, rotacyjnego, wzdłużnego i obrotu wokół osi pionowej bezpośrednio przy detektorze	Tak – 10 pkt Nie – 0 pkt	
-----	--	-----------------------------	--

**Wyjaśnienie:** Zgodnie z SIWZ.

5. Dotyczy: Opisu przedmiotu zamówienia

Zamawiający punktuje wiele funkcjonalnych rozwiązań aparatu rtg. Aby zapewnić konkurencyjność ofert proponujemy wprowadzenie dodatkowej oceny za poniższy parametr.

Opisywana funkcjonalność zapewnia komfort w obsłudze aparatu oraz umożliwia szybszą ocenę zwięzienia naczyń.

106	Funkcjonalność wyznaczenia stopnia stenozы min. w procentach	Tak – 10 pkt Nie – 0 pkt	
-----	--	-----------------------------	--

**Wyjaśnienie:** Zgodnie z SIWZ.

6. Dotyczy: Opisu przedmiotu zamówienia

Zamawiający punktuje wiele funkcjonalnych rozwiązań aparatu rtg. Czy Zamawiający zgodzi się wprowadzić dodatkową punktację za zapewnienie bezpieczeństwa danych obrazowych i systemowych na dyskach twardej komputera. W przypadku wystąpienia zaniku napięcia w sieci zasilającej aparat RTG wyłączy się, natomiast dane na komputerze są zabezpieczone przez zasilacz awaryjny UPS, który w bezpieczny sposób wyłączy system obrazowy.

107	UPS podtrzymujący zasilanie komputera z danymi obrazowymi i danymi pacjenta	Tak, zintegrowany – 10 pkt Nie, zewnętrzny – 0 pkt	
-----	---	---	--

**Wyjaśnienie:** Zgodnie z SIWZ.

7. Dotyczy: Opisu przedmiotu zamówienia

Zamawiający punktuje wiele funkcjonalnych rozwiązań aparatu rtg. Czy Zamawiający zgodzi się wprowadzić dodatkową punktację za parametr dotyczący szybkości chłodzenia kołpaka z aktywnym systemem chłodzącym? Oprócz dużej pojemności cieplnej

kołpaka ważna jest zdolność jego szybkiego chłodzenia, aby w trakcie przedłużającego się zabiegu aparat pozwala pracować jak najdłużej ze swoją pełną wydajnością.

108	Szybkość chłodzenia kołpaka z aktywnym systemem chłodzącym	≥ 150 kHU/min – 10 pkt < 150 kHU/min – 0 pkt	
-----	--	---	--

**Wyjaśnienie:** Zgodnie z SIWZ.

8. Dot. wzoru umowy §10 ust.5

Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający uzna wymienioną część lub istotną naprawę skutkującą rozpoczęciem biegu gwarancji na nowo, taką część lub naprawę, której koszt przekracza 40% ceny brutto urządzenia. W pozostałych przypadkach Wykonawca udzieli gwarancji na wymienione podczas naprawy przedmiotu umowy podzespoły zgodnie z gwarancją udzieloną przez producenta albo do upływu terminu gwarancji na całe urządzenie, w zależności który termin upłynie później.

**Wyjaśnienie:** Nie.

9. Dot. wzoru umowy §7 ust. 7

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na dodanie poniższego zapisu:

*„Wykonawca ponosi bez ograniczeń umownych odpowiedzialność w zakresie, w jakim bezwzględne przepisy prawa nie pozwalają na zmianę lub ograniczenie odpowiedzialności odszkodowawczej. W pozostałym zakresie łączna odpowiedzialność odszkodowawcza Wykonawcy wynikająca z umowy lub pozostająca z nią w związku, niezależnie od podstaw prawnych dochodzonego roszczenia (w tym z tytułu kar umownych) ograniczona jest do wartości umowy netto. Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści, utratę przychodów, utracone dane, utratę zysków, utratę możliwości eksploatacji, przerwy w pracy, koszty kapitałowe, odszkodowania i kary umowne płacone przez Zamawiającego swoim kontrahentom”?*

Przedmiotowa prośba uzasadniona jest coraz szerszą międzynarodową praktyką, w której standardem są klauzule ograniczające odpowiedzialność odszkodowawczą Wykonawcy, w kontekście coraz powszechniejszej zasady, że odpowiedzialność Wykonawcy nie powinna przekraczać określonej części wynagrodzenia umownego Wykonawcy (min. klauzule takie funkcjonują w umowach Banku Światowego). Pragniemy zauważyć, że ograniczenie odpowiedzialności do konkretnej kwoty i do sytuacji, w których wystąpiła bezpośrednia strata Zamawiającego pozwoli na zaoferowanie znacznie niższej ceny, a wyznaczony pułap kar umownych i łącznej kwoty odpowiedzialności odszkodowawczej są i tak wystarczającym czynnikiem „motywowującym” Wykonawcę do należytego, w tym terminowego wykonania umowy.

**Wyjaśnienie:** Nie.

10. Dot. wzoru umowy §8 ust. 2

Oświadczenie o odstąpieniu z powodu, o którym mowa w ust. 1 pkt 1) winno być poprzedzone pisemnym pod rygorem nieważności wezwaniem do należytego wykonania umowy i wyznaczeniem terminu dodatkowego. Zwracamy się z prośbą o dodanie takiego zapisu do wzoru umowy.

Tego rodzaju wcześniejsze wezwanie – w formie pisemnej i z wyznaczeniem odpowiedniego terminu - Wykonawcy do należytego wykonania umowy, zanim dojdzie do odstąpienia od umowy - które jest „najdrastyczniejszą” (nadmierzającą) formą rozwiązania problemów występujących w trakcie wykonywania umowy - jest wskazaną, powszechną i należytą praktyką występującą tak na rynku umów prywatnych, jak i umów publicznych.

**Wyjaśnienie:** Nie.

#### 11. Dot. wzoru umowy §14

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na dodanie w §14 kolejnego (4) ustępu w brzmieniu:

*„Zamawiający dopuszcza zmianę terminu wykonania przedmiotu umowy w części lub w całości na wniosek Wykonawcy uzasadniony przyczynami wynikającymi lub związanymi z epidemią Covid-19.”?*

Uzasadnienie:

Pomimo podejmowania przez pytającego i spółki z jego grupy kapitałowej wzmoczonych starań w celu dotrzymania zadeklarowanych terminów dostaw i wykonania usług, z powodu epidemii wirusa Covid-19 i związanych z nią działań służb sanitarnych wielu państw, mogą wystąpić opóźnienia w dostawach i wykonaniu usług dotyczące pytającego, jego dostawców i podwykonawców. Dostawa/wykonanie usługi w konkretnym terminie uzależnione są od braku zakłóceń w łańcuchu dostaw, procesach produkcyjnych i logistycznych. Analogiczna sytuacja dotyczy innych wykonawców starających się o zamówienie.

**Wyjaśnienie:** Nie, gdyż kwestie te w wystarczający sposób reguluje ustawa z dnia 2 marca 2020 o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych – art. 15r (Dz.U. z 2020r., poz.1842).

#### 12. Dot. wzoru umowy powierzenia §6

Prosimy o nadanie następującej treści §6”

- (1) *Podmiot przetwarzający może zlecić podprzetwarzającym („podwykonawca przetwarzający dane”) realizację określonych czynności w zakresie przetwarzania danych. Podprzetwarzający mogą przetwarzać dane osobowe wyłącznie w celu realizacji czynności, w odniesieniu do których dane osobowe zostały przekazane Podmiotowi przetwarzającemu, i nie mogą przetwarzać danych osobowych w żadnych innych celach. W przypadku zlecenia czynności podprzetwarzającym przez Podmiot przetwarzający, podprzetwarzający będą podlegać pisemnym zobowiązaniom w zakresie ochrony danych, zapewniających co najmniej taki sam poziom ochrony, jaki określono w niniejszej umowie.*
- (2) *Wykaz podprzetwarzających, którym Podmiot przetwarzający obecnie zleca czynności, jest dostępny pod adresem .....*
- (3) *Administrator Danych niniejszym upoważnia Podmiot przetwarzający do zlecenia czynności podmiotom ujętym w wykazie jako podprzetwarzającym.*

- (4) Zlecenie czynności lub zastąpienie podprzetwarzającego dodatkowym podmiotem uznaje się za zatwierdzone, jeżeli Podmiot przetwarzający poinformuje Administratora danych o takim fakcie z wyprzedzeniem, a Administrator danych nie zgłosi zastrzeżeń do Podmiotu przetwarzającego w formie pisemnej, w tym w formie elektronicznej, w terminie 3 miesięcy od otrzymania takich informacji.
- (5) W przypadku zgłoszenia zastrzeżeń przez administratora danych, Administrator Danych przedstawi Podmiotowi przetwarzającemu szczegółowe informacje o przyczynach zastrzeżeń.  
Po zgłoszeniu zastrzeżeń Podmiot przetwarzający może według własnego uznania
- zaproponować innego podprzetwarzającego w miejsce odrzuconego podprzetwarzającego; lub
  - podjąć działania w celu rozwiązania problemów zgłoszonych przez Administratora danych, które wyeliminują jego zastrzeżenia.
- (6) W przypadku niewykonania przez podprzetwarzającego ciążących na nim obowiązków w zakresie ochrony danych, Podmiot przetwarzający - zgodnie z postanowieniami dotyczącymi odpowiedzialności w umowie głównej - ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora danych za wykonanie zobowiązań ciążących na podprzetwarzającym.
- (7) W przypadku zlecenia przez Podmiot przetwarzający czynności podprzetwarzającemu z państwa trzeciego (spoza UE/EOG), Podmiot przetwarzający stosuje mechanizmy przesyłania danych zgodne z art. 44 i nast. RODO. W szczególności, Podmiot przetwarzający w wystarczający sposób zabezpiecza wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych w taki sposób, aby przetwarzanie danych spełniało wymagania RODO, zapewnia ochronę praw zainteresowanych osób, których dane dotyczą, prowadzi rejestr transferów danych i dokumentację stosownych zabezpieczeń.
- (8) W przypadku, gdy Podmiot przetwarzający zapewnia wystarczające zabezpieczenia np. na mocy standardowych klauzul umownych zgodnie z decyzją Komisji Europejskiej Nr 2010/87/UE lub standardowych klauzul ochrony danych zgodnie z art. 46 („standardowe klauzule ochrony danych”), Administrator Danych niniejszym udziela Podmiotowi przetwarzającemu pełnomocnictwa do zawarcia takich standardowych klauzul ochrony danych w imieniu i na rzecz Administratora danych. Ponadto, Administrator danych udziela Podmiotowi przetwarzającemu wyraźnej zgody na reprezentowanie odpowiedniego podprzetwarzającego przy zawieraniu takich standardowych klauzul ochrony danych.

Uzasadnienie:

Mając na uwadze oczekiwany przez Państwa standard usług serwisowych, w tym krótkie czasy reakcji i naprawy, globalne koncerty wykorzystują do świadczenia tych usług spółki ze swoich grup kapitałowych, w szczególności spółki będące producentami urządzeń (które mogą mieć siedzibę poza EOG) – z ich unikalną wiedzą o danym produkcie/urządzeniu. Ewentualny dostęp do danych na urządzeniach zawsze odbywa się z poszanowaniem zasad wynikających z RODO. Mając powyższe na uwadze uprzejmie prosimy nadanie § 6 brzmienia, które oddaje faktyczny model

oczekiwanych przez Państwa usług serwisowych.

**Wyjaśnienie:** Nie.

Jednocześnie informujemy o zmianie treści SIWZ w zakresie terminu składania i otwarcia ofert, obowiązujące terminy to:

- termin składania ofert - **13 listopada 2020 godz. 11:00,**
- termin otwarcia ofert – **13 listopada 2020 r. godz. 12:00.**

Zdanie ze str. 10 SIWZ o treści: „Ofertę należy złożyć na Platformie pod adresem: <https://szpital-zam.ezamawiajacy.pl> w zakładce Oferty do dnia 12 listopada 2020 r. do godz. 11.00.” otrzymuje brzmienie:

„Ofertę należy złożyć na Platformie pod adresem: <https://szpital-zam.ezamawiajacy.pl> w zakładce Oferty do dnia 13 listopada 2020 r. do godz. 11.00”.

Zdanie ze str. 12 SIWZ o treści: „Oferta powinna być oznakowana następująco: „Przetarg nieograniczony – **dostawa aparatu rtg z ramieniem C. Nie otwierać przed 12 listopada 2020 r., godz. 12.00**” oraz powinna zawierać nazwę i dokładny adres Wykonawcy.”, otrzymuje brzmienie:

„Oferta powinna być oznakowana następująco: „Przetarg nieograniczony – **dostawa aparatu rtg z ramieniem C. Nie otwierać przed 13 listopada 2020 r., godz. 12.00**” oraz powinna zawierać nazwę i dokładny adres Wykonawcy.

DYREKTOR  
Samodzielnego Publicznego Szpitala Wojewódzkiego  
Im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu  
*Marta Jankowska*

Sporządziła:  
Anna Kokoć